



isabelle®
by BICO®

PEU IMPORTE COMMENT VOUS
DORMEZ, ISABELLE S'ADAPTE À VOUS

 swissmade



EPROUVÉ DES MILLIONS DE FOIS, DEPUIS 57 ANS

Isabelle est un matelas de rêve pour des millions de personnes en Suisse. Il est synonyme de bon sommeil, de repos et de détente.

La dernière génération d'Isabelle offre un confort de sommeil fantastique. Grâce au zonage dynamique, les matelas s'adaptent de manière flexible aux différentes formes corporelles, positions couchées et habitudes de sommeil. Tout cela grâce à l'architecture innovante du noyau, qui est unique en son genre.

Les matelas Isabelle sont développés, testés et produits par la marque traditionnelle suisse BICO selon les dernières découvertes scientifiques. Tous les produits atteignent les meilleurs résultats en matière de durabilité, d'hygiène, de climat et d'ergonomie.

Sur le site de Schänis (SG), plus de 100 collaborateurs font tout leur possible pour développer des systèmes de literie parfaits. Le résultat: un produit de qualité suisse à 100% vous garantissant un sommeil reposant.

LE CLASSIQUE DEPUIS 1962

Autrefois

Qui ne le connaît pas? Il s'agit peut-être du slogan le plus légendaire de l'histoire de la publicité suisse: «Pour un sommeil sain et profond®». Dès le début, se démarquer par l'innovation faisait partie du profil de l'entreprise.

Lors du lancement du matelas Isabelle en 1962, BICO a posé un jalon important avec le prototype du matelas moderne sans noyau à ressorts. Grâce à son excellente ergonomie, Isabelle est même devenue un matelas de santé recommandé par les médecins avec l'approbation de l'autorité suisse de surveillance des médicaments et dispositifs médicaux, appelée aujourd'hui Swissmedic.

Après 40 ans et cinq optimisations de produits, l'entreprise va livrer le millionième matelas Isabelle.



Campagne publicitaire connue avec les jumeaux Martin et Bruno Müller 1973–1991



Matelas Isabelle 1973

Aujourd'hui

Le matelas Isabelle est depuis longtemps sorti de l'ombre de BICO. Son succès lui donne, ainsi qu'à l'ensemble de la gamme, une image propre.

Aujourd'hui, Isabelle est une gamme de matelas émancipée et indépendante – toujours aussi exigeante en matière d'ergonomie et de confort de couchage.

La nouvelle gamme a été développée avec toute l'expérience et le savoir-faire des spécialistes BICO et ensuite été mise à l'épreuve à l'aide des tests de produits complets.

A l'époque comme aujourd'hui, les produits de Schänis (SG) sont fabriqués à la main avec un grand souci du détail.



 **swissmade**



RÉCOMPENSÉ ET ÉPROUVÉ – «**TRÈS BON**»
DANS LES TESTS CONSOMMATEURS

«Bon à Savoir» et «A Bon Entendeur», numéro 20/13.

INNOVATION UNIQUE

LA COUCHE AUTOZONE EST LE SECRET



- 1 Tissu bi-élastique en Tencel® souple avec transport d'humidité optimisé*
- 2 Couche de confort à élasticité ponctuelle
- 3 Couche de répartition de la pression de surface
- 4 Couche AutoZone hautement flexible

Le principe novateur de la collection Isabelle est d'une simplicité et d'une efficacité remarquables.

Les zones des matelas se forment elles-mêmes grâce à l'architecture et au choix ciblé de matériaux et s'adaptent parfaitement à la forme de votre corps. Cette ergonomie adaptative est basée sur l'interaction de différentes couches: la pression corporelle sur la couche supérieure à élasticité ponctuelle

se transforme en zonage par l'intermédiaire de la couche de répartition de la pression de surface. La couche AutoZone très flexible au cœur du matelas cède sous la pression et s'adapte de manière optimale au corps.

Le système est soutenu par le tissu bi-élastique unique, qui s'adapte dans toutes les directions.

* sauf pour les modèles Isabelle Night et Isabelle Dream

MEILLEURES NOTES LORS DE LA PROCÉDURE DE TEST

Tous nos matelas et lits sont méticuleusement contrôlés dans notre centre d'essai unique au monde «Good Night's Sleep Lab» à Schänis (SG). Les résultats vous apportent sécurité et confiance lors du choix du bon matelas. La collection Isabelle dépasse toutes les exigences et mérite donc les meilleures notes: la plus haute qualité swiss made.



ERGONOMIE

Pour que votre dos puisse se détendre, le système de lit doit s'adapter idéalement aux contours du corps. Pour un confort optimal et un maximum de détente, nous testons les propriétés de couchage, le soutien du corps et la récupération.



HYGIÈNE

Une hygiène optimale du lit est un facteur important pour une bonne santé, en particulier pour les personnes allergiques. Pour assurer la meilleure hygiène, des agents antibactériens sont testés pour combattre les bactéries, champignons, acariens et odeurs.



CLIMAT DU LIT

La température idéale et un climat sec sont décisifs pour un sommeil réparateur. Ils assurent un bien-être absolu. C'est pourquoi nous testons la respirabilité, le transport des fluides et la régulation de la température.



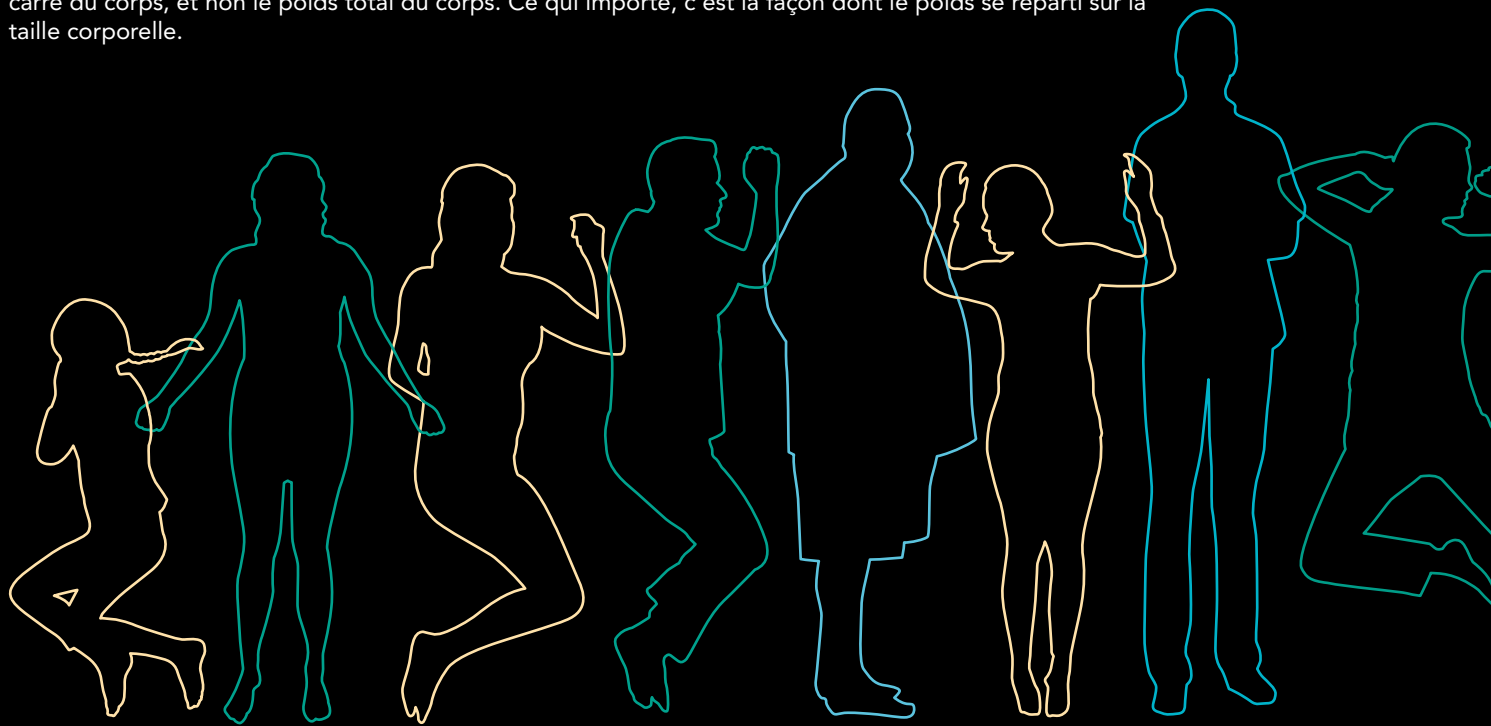
DURABILITÉ

Parce que les matelas sont exposés à de fortes variations de pression, d'humidité et de température, nous nous efforçons d'obtenir les meilleurs résultats en matière de longévité, de fiabilité et de sécurité.

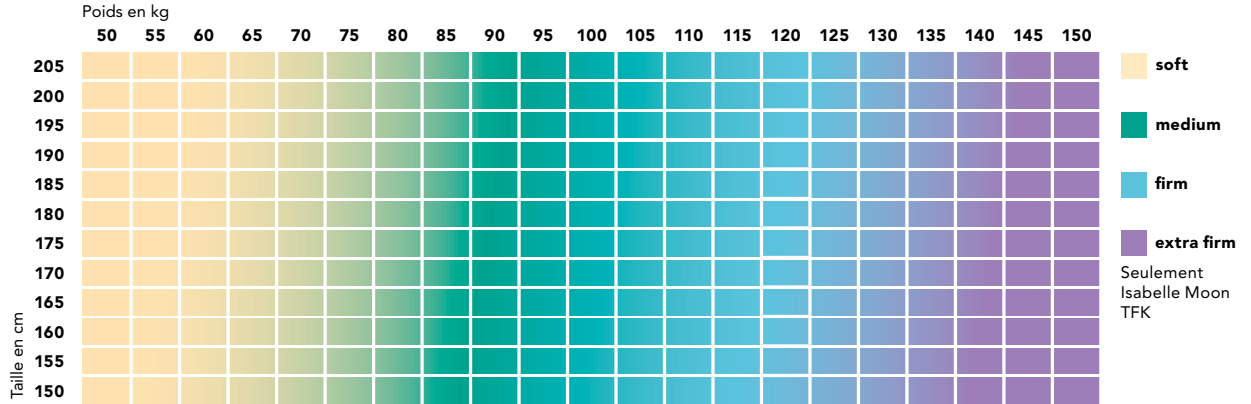
INDICE DE RÉPARTITION DE LA PRESSION DU SYSTÈME ISABELLE

LE MATELAS ADAPTÉ À CHACUN

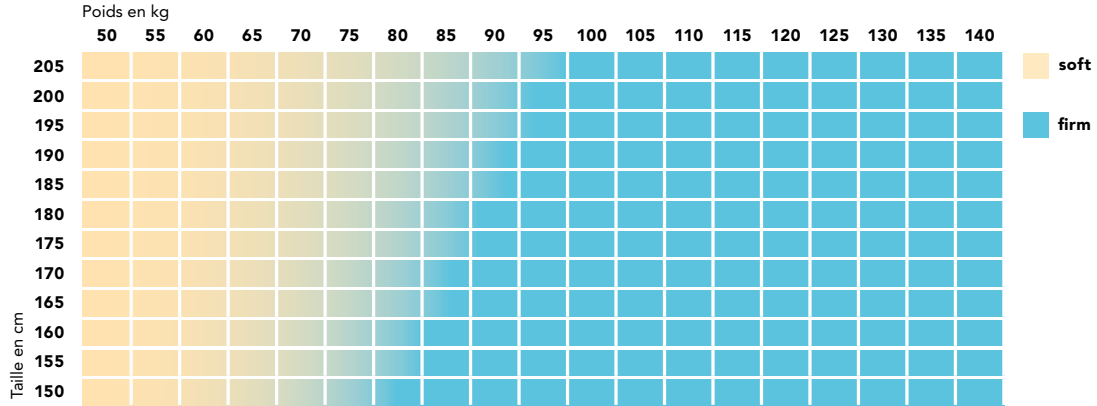
Nous avons développé l'indice de répartition de la pression pour vous aider à choisir le bon degré de fermeté. Il indique la fermeté qui vous convient le mieux. Le facteur décisif est le poids par centimètre carré du corps, et non le poids total du corps. Ce qui importe, c'est la façon dont le poids se répartit sur la taille corporelle.



Isabelle Moon et Isabelle Star en trois degrés de fermeté. Isabelle Moon TFK en quatre degrés de fermeté.

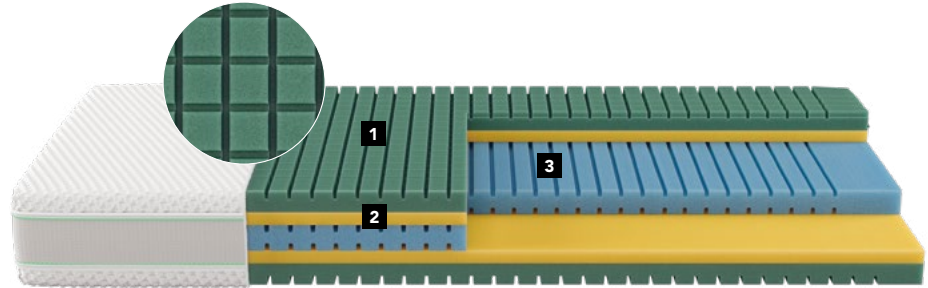


Isabelle Dream et Isabelle Night en deux degrés de fermeté



ISABELLE MOON

Grâce à sa structure de surface fine, ce modèle haut de gamme allège la pression de manière innovante et assure un confort de sommeil optimal avec son ergonomie perfectionnée.



 **swissmade**

STRUCTURE DU NOYAU

- 1** Couche de confort à élasticité ponctuelle avec incisions en cubes pour une élasticité maximale
- 2** Couche de répartition de la pression de surface pour un zonage ergonomique
- 3** Couche AutoZone profilée pour une adaptation optimale aux contours du corps

DÉTAILS

- Hauteur du noyau: 22 cm
- Hauteur du matelas env. 23 cm

NOYAU

- Noyau de mousse à 5 couches en EvoPoreHRC avec zonage dynamique

HOUSSE

- Tissu bi-élastique, non piqué (69% PES, 30% Tencel, 1% élasthanne)
- Housse individuelle amovible au moyen de fermetures à glissière
- Lavable à 60 °C
- Côtés avec maillage 3D perméable à l'air
- Indéformable grâce à la ceinture de maintien sur les côtés

FERMETÉ

Ce matelas est disponible en trois degrés de fermeté. Pour trouver le matelas optimal, utilisez l'indice de répartition de la pression à la page 9.

 soft  medium  firm

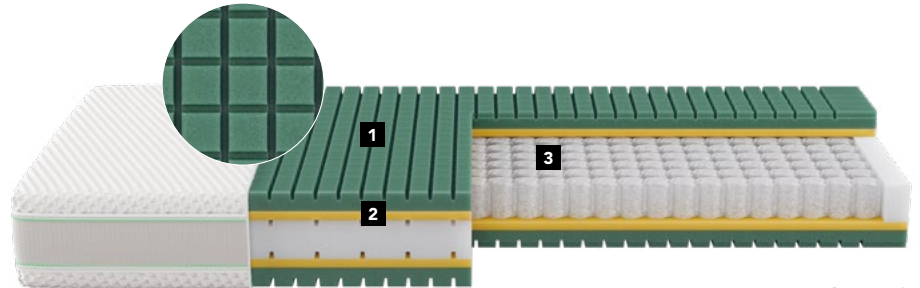
N° d'article soft: H1698

N° d'article medium: H1749

N° d'article firm: H1752

ISABELLE MOON TFK

L'innovation rencontre la tradition: le modèle haut de gamme avec le noyau à ressorts ensachés éprouvé – pour une ventilation optimale de la couche AutoZone.



 swissmade

STRUCTURE DU NOYAU

- 1** Couche de confort à élasticité ponctuelle avec incisions en cubes pour une élasticité maximale
- 2** Couche de répartition de la pression de surface pour un zonage ergonomique
- 3** Noyau à ressorts ensachés très flexible (couche AutoZone) pour une adaptation parfaite aux contours du corps et une perméabilité à l'air optimale

DÉTAILS

- Hauteur du noyau: 22 cm
- Hauteur du matelas env. 23 cm

NOYAU


- Noyau 5 couches avec zonage dynamique
- Noyau à ressorts ensachés traité thermiquement
- Stabilisation des bords d'assise

HOUSSE

- Tissu bi-élastique, non piqué (69% PES, 30% Tencel, 1% élasthanne)
- Housse individuelle amovible au moyen de fermetures à glissière
- Lavable à 60 °C
- Côtés avec maillage 3D perméable à l'air
- Indéformable grâce à la ceinture de maintien sur les côtés

FERMETÉ

Ce matelas est disponible en trois degrés de fermeté. Pour trouver le matelas optimal, utilisez l'indice de répartition de la pression à la page 9.

 soft  medium  firm  extra firm

N° d'article soft: H1696

N° d'article medium: H1697

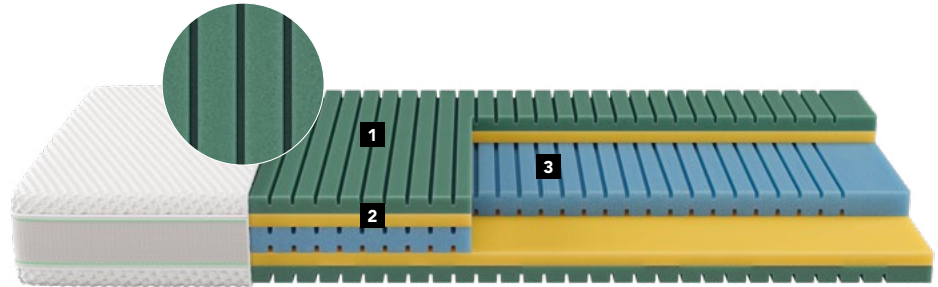
N° d'article firm: H1753

N° d'article extra firm: H1910



ISABELLE STAR

L'architecture innovante du noyau s'adapte à votre corps et assure un sommeil réparateur. Vous profitez ainsi d'un confort de sommeil révolutionnaire.



 **swissmade**

STRUCTURE DU NOYAU

- 1** Couche de confort à élasticité ponctuelle avec profilage transversal
- 2** Couche de répartition de la pression de surface pour un zonage ergonomique
- 3** Couche AutoZone profilée pour une adaptation optimale aux contours du corps

DÉTAILS

- Hauteur du noyau: 20 cm
- Hauteur du matelas env. 21 cm

NOYAU

- Noyau de mousse à 5 couches en EvoPoreHRC avec zonage dynamique

HOUSSE

- Tissu bi-élastique, non piqué (69% PES, 30% Tencel, 1% élasthanne)
- Housse individuelles amovibles au moyen de fermetures à glissière
- Lavable à 60 °C
- Côtés avec maillage 3D perméable à l'air
- Indéformable grâce à la ceinture de maintien sur les côtés

FERMETÉ

Ce matelas est disponible en trois degrés de fermeté. Pour trouver le matelas optimal, utilisez l'indice de répartition de la pression à la page 9.

 soft  medium  firm

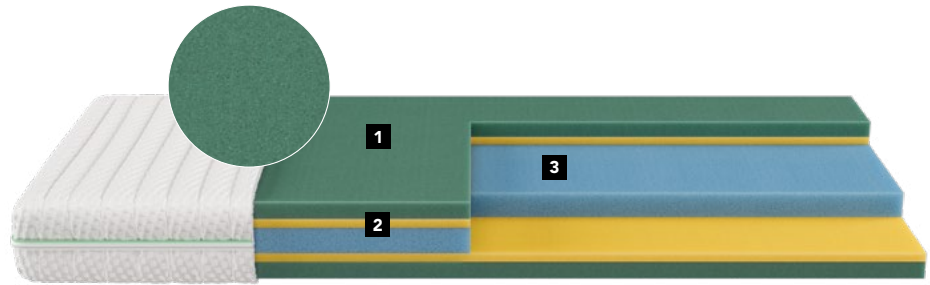
N° d'article soft: H1664

N° d'article medium: H1680

N° d'article firm: H1692

ISABELLE DREAM

La polyvalence pour des nuits récupératrices.
L'ergonomie optimale pour un sommeil sain.



 **swissmade**

STRUCTURE DU NOYAU

- 1** Couche de confort élastique
- 2** Couche de répartition de la pression de surface pour un zonage ergonomique
- 3** Couche AutoZone pour une adaptation flexible aux contours du corps

DÉTAILS

- Hauteur du noyau: 18 cm
- Hauteur du matelas env. 20 cm

NOYAU


- Noyau de mousse à 5 couches en EvoPoreHRC avec zonage dynamique

HOUSSE

- Jersey, piqué, avec 200 g de fibres creuses HCS pour un transport optimal de l'humidité
- Housse amovible grâce à la fermeture à glissière centrale
- Lavable à 60 °C

FERMETÉ

Ce matelas est disponible en deux degrés de fermeté. Pour trouver le matelas optimal, utilisez l'indice de répartition de la pression à la page 9.

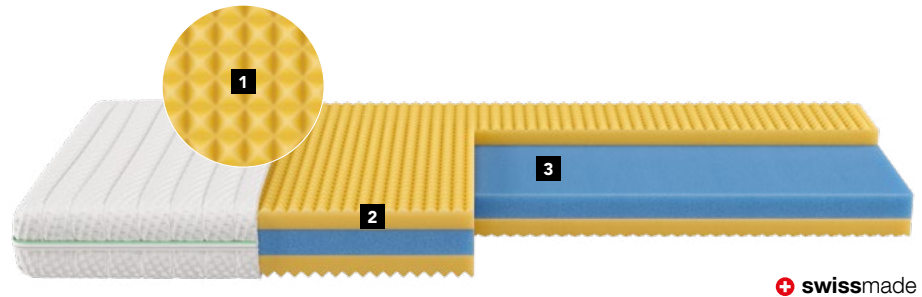
 soft  firm

N° d'article soft: H1651

N° d'article firm: H1661

ISABELLE NIGHT

Une introduction au système de sommeil révolutionnaire: grâce à la structure à picots, le principe Isabelle est garanti de manière simple. Un grand confort à petit prix.



 **swissmade**

STRUCTURE DU NOYAU

- 1** Picots sur la couche supérieure pour assurer le confort
- 2** Couche supérieure pour répartir la pression de surface
- 3** Couche AutoZone pour une adaptation flexible aux contours du corps

DÉTAILS

- Hauteur du noyau: 16 cm
- Hauteur du matelas env. 18 cm

NOYAU

- Noyau de mousse à 3 couches en EvoPoreHRC avec zonage dynamique
- Couche supérieure à picots

HOUSSE

- Jersey, piqué, avec 200 g de fibres creuses HCS pour un transport optimal de l'humidité
- Housse amovible grâce à la fermeture à glissière centrale
- Lavable à 60 °C

FERMETÉ

Ce matelas est disponible en deux degrés de fermeté. Pour trouver le matelas optimal, utilisez l'indice de répartition de la pression à la page 9.

 soft  firm

N° d'article soft: H1645

N° d'article firm: H1649

PRIX ET TAILLES

MATELAS

Isabelle
Moon/
Moon TFK

Largeur	80	90	95	100	120	140	160	180	200
Longeur	190	200	210	220					

Isabelle
Star

Largeur	80	90	95	100	120	140	160	180	200
Longeur	190	200	210	220					

Isabelle
Dream

Largeur	80	90	95	100	120	140	160	180	200
Longeur	190	200	210	220					

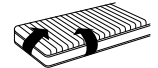
Isabelle
Night

Largeur	80	90	95	100	120	140	160	180	200
Longeur	190	200	210	220					

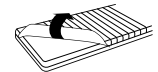
Avantages



Lavable à 60 °C



Utilisable dans
tous les sens



Housse amovible

Longueur/largeur en cm. Prix selon liste de prix séparée.

A partir d'une largeur de 160 cm, deux degrés de fermeture sont possibles dans une seule housse. Supplément de 200 CHF.

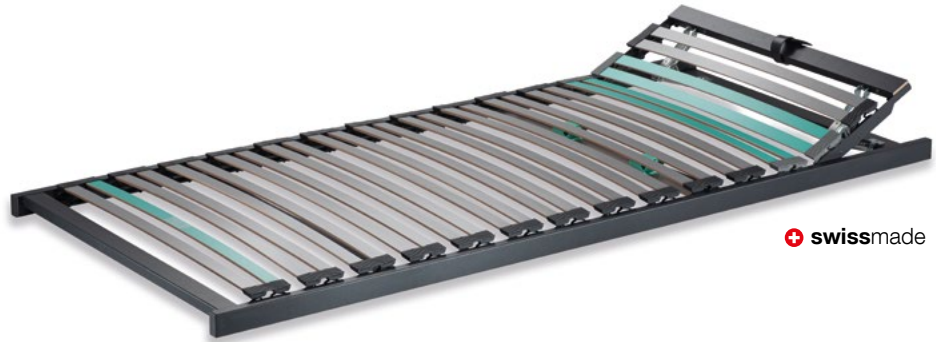
Dimensions spéciales sur demande.

A young girl with pigtails is sitting on a woman's shoulders. They are both smiling and looking towards the left. The woman is wearing a grey knit top and green patterned pants. The girl is wearing a white shirt and a grey vest. They are in a bedroom with a window in the background. The window has white blinds and a small potted plant on the sill. A white lamp is on a nightstand to the right. The scene is brightly lit, suggesting daytime.

LE SOMMIER ISABELLE: **UN BON SOUTIEN** FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE

ISABELLE FLEX A

Le sommier Isabelle Flex est conçu de manière optimale pour la nouvelle technologie de matelas. Grâce à l'adaptation de la force de soutien, la couche AutoZone des matelas est pleinement efficace.



DÉTAILS

FONCTIONS

- Sommier avec réglage manuel de la zone de la tête
- Soutien lombaire réglable pour un confort personnalisé
- Convient également aux cadres de lit étroits (profondeur d'insertion min. 7 cm)
- Hauteur latérale totale: 6 cm, centré: 7.3 cm

FINITION

- Lattes en hêtre chaulées pour une qualité durable
- Cadre en contreplaqué solide
- Sans entretien grâce à la construction chevillée

N° d'article H2528

Largeur	80	90	95	100	120	140	160	180	200
Longeur	190	200	210	220					
Jeu de pieds Hauteur 20 cm	N° d'article H4507								
Jeu de fixation de pieds	N° d'article H4825						Pour les largeurs 160/180/200, deux jeux sont nécessaires		

Longeur/largeur en cm. Prix selon liste de prix séparée.

Mesure effective longueur - 3 cm / largeur - 2 cm.

ISABELLE FLEX M

Sommier à réglage automatique avec moteur extra plat et presque invisible. Soulagement individuel du corps et confort total en positions couchée et assise grâce au réglage en continu.



 swissmade

Avec radiocommande

DÉTAILS

FONCTIONS

- Sommier avec réglage individuel de l'assise/des parties tête et genoux. Avec un moteur plat.
- Soutien lombaire réglable pour un confort personnalisé
- Convient également aux cadres de lit étroits (profondeur d'insertion min. 11 cm)
- Hauteur latéral: 10 cm, central: 10.4 cm

FINITION

- Lattes en hêtre chaulées pour une qualité durable
- Cadre en contreplaqué solide
- Sans entretien grâce à la construction chevillée

N° d'article H2529

	80	90	95	100	120	140	160	180	200
Largeur									
Longeur	190	200	210	220					
Jeu de pieds Hauteur 20 cm	N° d'article H4507								
Jeu de fixation de pieds	N° d'article H4825						Pour les largeurs 160/180/200, deux jeux sont nécessaires		

Longueur/largeur en cm. Prix selon liste de prix séparée.

Mesure effective longueur - 3 cm / largeur - 2 cm.

ISABELLE OREILLERS

Grâce à sa composition sophistiquée, un oreiller de la collection Isabelle permet une relaxation profonde des muscles de la nuque, donc une régénération durable de la colonne vertébrale, nuit après nuit.



DÉTAILS

NOYAU

- ViscoPore
- Profilé, avec canaux d'aération

HOUSSE

- Tissu bi-élastique en Tencel® pour une adaptation optimale
- Lavable à 60 °C

N° d'article H4233

55x10x35

LxHxP en cm. Pour taie d'oreiller 60x40 cm.
Prix selon liste de prix séparée.

ISABELLE COUETTES

Grâce au Tencel®* dans le rembourrage et le tissu extérieur, notre literie offre un climat de sommeil idéal, car le Tencel® évacue plus d'humidité que toute autre fibre.



DÉTAILS

GARNISSAGE

- 100% intissé Tencel®, la fibre naturelle issue du bois

HOUSSE

- Satin noble haut de gamme 100% Tencel®
- Lavable à 40 °C

Couette quatre saisons N° d'article H4231
couette d'été N° d'article H4230

* Le Tencel® est 100% issu du bois.
Le processus de fabrication de cette fibre préserve les ressources naturelles.

COUETTE QUATRE SAISONS

	Dimension
160 x 210	840 g
160 x 240	960 g
200 x 210	1050 g
240 x 240	1440 g

Longueur/largeur en cm.
Prix selon liste de prix séparée.

COUETTE D'ÉTÉ

	Dimension
160 x 210	470 g
160 x 240	540 g
200 x 210	590 g
240 x 240	810 g

ISABELLE MAINTENANT AUSSI EN VERSION BOXSPRING!

Depuis longtemps, la chambre à coucher n'est plus seulement l'endroit où on dort, mais une pièce essentielle de l'art de vivre. Le lit boxspring, avec toutes ses qualités de confort, y joue un rôle clé, car il crée immédiatement une impression douillette et agréable.

C'est là qu'on regarde sa série préférée, qu'on écoute de la musique ou qu'on bouquine avant de sombrer dans un sommeil bien mérité. En solo, en couple ou en famille, la chambre à coucher est un refuge privé où règnent la sécurité, la chaleur et l'intimité. Mais les lits boxspring Isabelle ne se contentent pas d'être esthétiques, ils ont tout ce qu'il faut pour un sommeil profond et réparateur.

D'UNE BONNE MAISON – DEPUIS 1962.





black

The Smiths

isabelle-sleep.ch

**Hilding Anders
Switzerland AG**
Biltnerstrasse 42
8718 Schänis

Tél. +41 55 619 66 00
Fax +41 55 619 66 01

info.ch@hildinganders.com

